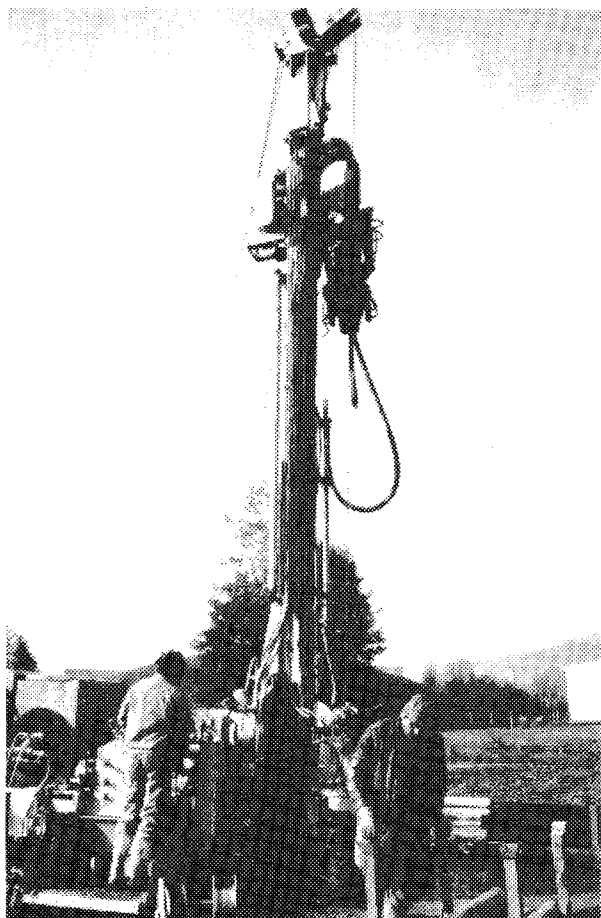


Sondages pour le LHC

En préparation des excavations pour le LHC, des sondages ont commencé en septembre 1995 et se termineront d'ici au milieu de décembre.

Le LHC réutilisera toute l'infrastructure du LEP, mais de grands travaux souterrains seront en outre nécessaires pour construire



L'un des huit carottiers forant le sous-sol pour le LHC.

One of the eight boring machines exploring the ground for the LHC.

deux tunnels de transfert — l'un et l'autre de 2,5 km — entre le SPS et le LHC, ainsi que deux immenses cavernes pour les expériences ATLAS et CMS. Des entreprises de forage allemandes et suisses effectuent un relevé géologique en profondeur afin d'obtenir une solide connaissance locale du terrain.

Plusieurs zones autour de l'anneau LEP, dans lequel le LHC sera construit, sont analysées sur place. En parallèle, des laboratoires spécialisés à Lausanne et Turin utilisent les techniques les plus modernes pour des séries de tests sur les échantillons prélevés. Ces études permettront d'optimiser le projet et d'éviter les complications quand débutera réellement le travail sur les chantiers du LHC. Elles apporteront toutes les données

LHC explores the earth

In preparation for LHC excavation, exploratory borings started in September 1995 and will be completed by the middle of December.

Although LHC will reuse all the LEP infrastructure major underground civil engineering works will be needed to build two transfer tunnels, 2.5 km long each, between SPS and LHC and the two huge experimental caverns for ATLAS and CMS. A deep geological survey is being undertaken by German and Swiss drilling companies to get a sound knowledge of the local terrain.

Several areas around the LEP ring, in which the LHC will be built, are being analysed in situ. In parallel, core samples

Recharging the diamond-tipped drilling tubes.

Rechargement des tubes de forage à tête diamant.



are being taken to special laboratories in Lausanne and in Turin for series of tests using the most modern technique. These surveys will allow an efficient design and help to avoid complications when the real LHC installation work begins. They will give all the information needed about factors which could affect LHC construction. These include characteristics

nécessaires sur les paramètres susceptibles d'affecter la construction du LHC, sur les caractéristiques des différentes couches de terrain rencontrées, la nappe phréatique, les forces verticales ou horizontales dans la roche.

Les tunnels doivent être construits dans la molasse, une roche tendre formée de marne et de grès que l'on trouve à différentes profondeurs. Pour atteindre la molasse, les carottiers traversent la moraine à l'aide de tubes à tête diamant. Les précieuses carottes sont ensuite stockées soigneusement dans des boîtiers en bois pour les protéger de l'humidité, de la lumière, de la chaleur et du froid.

Les terrains à explorer n'appartiennent pas tous au CERN et il a fallu trouver des accords avec les autorités et les propriétaires locaux. Les dix négociations, bien moins que nécessaire pour les 120 points étudiés avant la construction du LEP, se sont toutes bien passées.

Les relevés fourniront également certaines données nécessaires à l'"étude d'impact", obligatoire selon la loi française, qui sera présentée au début de 1996. Cette étude traitera toutes sortes d'effets sur l'environnement et les mesures prévues pour en réduire l'impact.

A la suite de ces relevés géologiques, le plan de l'un des tunnels a déjà été modifié. En effet, la molasse a été trouvée 8 m plus bas que prévu, imposant un nouveau tracé.

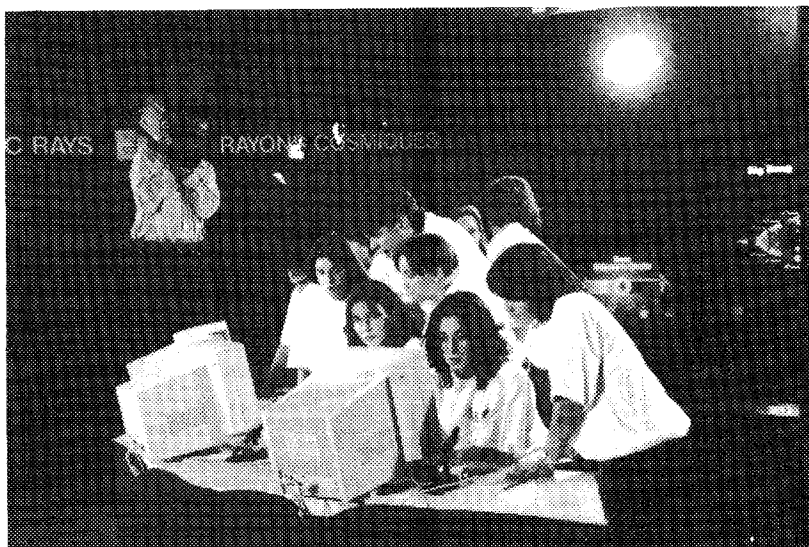
of the different strata, the water table and vertical or horizontal stresses within the rock.

The tunnels must be built in the molasse, a soft rock consisting of marl and sandstone, which is found at various depths. To reach the molasse, boring machines are drilling through the moraine using diamond-tipped tubes. The precious core samples are carefully stocked in wooden boxes to be protected from humidity, light, heat and cold.

All the ground to be explored does not belong to CERN, and agreements have had to be reached with local authorities and landowners. Ten negotiations, fewer than for the LEP construction when 120 test points were involved, all went well.

The surveys will also provide information for the 'Etude d'impact', obligatory under French law, which will be presented at the beginning of 1996. This study will cover all kinds of environmental effects, and the measures foreseen to minimize their impact.

As a result of these geological surveys, one tunnel design has already been modified. Molasse was found about 8 metres deeper than expected, forcing a new route for the tunnel to be found.



La plus grande bibliothèque sur votre bureau

En 1993 et 1994, la Communauté Européenne a organisé la Semaine européenne de la culture scientifique et technologique. Son but : vulgariser les réalisations de la science européenne. En 1995, la contribution du CERN s'est matérialisée par une série de 9 émissions télévisées qui s'intitulent : "La plus grande bibliothèque sur votre bureau". Neuf écoles de 6 Etats Membres ont réalisé des projets de recherche utilisant le World-Wide Web et une émission de 15 minutes a été faite sur chaque école. Jeudi 23 novembre la première diffusion de ces programmes aura lieu sur Télé 8 Mont-Blanc à 19h20.

Vous trouverez tous les détails de ce projet et les dates des émissions télévisées sur le Web : <http://www.cern.ch/CERN/WorldWideWeb/ewstc/ewstc.html>

*Des élèves de l'école espagnole
"Antoni Pous i Argila"
filmés pour et par la télé.*

*Students from the Spanish school
"Antoni Pous i Argila"
being filmed for TV.*

The World's Largest Library on your Desk

For the last three years the European Commission has organised the European Week of Scientific and Technological Culture. The aim is to popularise the achievements of European Science and this year CERN's contribution is a series of nine television programmes called : The World's Largest Library on your Desk. Nine schools from 6 of our Member States have carried out research projects using the World-Wide Web and a 15-minute TV programme has been made on each school. On Thursday the 23 November the first of these programmes will be shown on TV 8 Mont Blanc at 19.20 hrs.

Full details of this project and the dates of the television programmes can be found on the Web at <http://www.cern.ch/CERN/WorldWideWeb/ewstc/ewstc.html>

COMMUNICATIONS OFFICIELLES

OFFICIAL NEWS

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après.

La reproduction même partielle de ces informations par des personnes ou des institutions externes à l'Organisation exige l'approbation préalable de la Direction du CERN.

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading.

Reproduction of all or part of this information by persons or institutions external to the Organization requires the prior approval of the CERN management.

ENTRETIENS ANNUELS – EXERCICE 1996

Suite à la réunion du Comité de Concertation Permanent du 25 octobre 1995, il a été décidé que les entretiens annuels pourraient avoir lieu dès la mi-novembre, sur la même base que pour l'exercice 1995. Cela présente l'avantage de mieux convenir au programme de travail de certaines divisions que la période de janvier à mars prévue dans la Circulaire administrative n° 26.

Avancer la date de l'entretien est fait sur une base volontaire, par accord mutuel entre le titulaire et son superviseur.

Il est également nécessaire que les entretiens commencent par le haut de la hiérarchie. Aussi l'entretien d'un titulaire avec son superviseur ne devrait-il pas avoir lieu avant que ce dernier n'ait eu lui-même son propre entretien annuel.

Des formulaires individuels concernant chaque titulaire ont été distribués aux divisions. Le formulaire est également disponible sous forme électronique comme document Word :

- **pour les utilisateurs de Macintosh**
sur le serveur "PE server", Appletalk Zone "PE Division", dans le fichier "Public folder"
- **pour les utilisateurs de PC**
sur le serveur "SRV1_PE", volume "COM", fichier "Public"

Les utilisateurs de ce formulaire informatique sont invités à saisir avec précision les données personnelles pré-imprimées sur les formulaires distribués par la Division PE.

Division du Personnel
Tél. 4493

ANNUAL INTERVIEWS FOR THE 1996 EXERCISE

Following the Standing Concertation Committee meeting on 25 October 1995 it was decided that annual interviews could take place from mid-November on the same basis as for the 1995 exercise. This suits the work programme of some divisions better than the period January to March stipulated in Administrative Circular N° 26.

Advancing the date of the interview is on a voluntary basis and subject to mutual agreement between the staff member and his supervisor.

It is also subject to interviews starting from the top of the hierarchy : a supervisor should not interview a staff member before he has been interviewed.

Individual forms for all staff members have been distributed to the divisions. The form template is also available electronically as a Word document:

- **for Macintosh users**
on the PE Server, Appletalk Zone PE Division, in the Public folder
- **for PC users**
on the server SRV1_PE, volume COM, in the Public folder

Users of the electronic template are asked to be careful to copy accurately the pre-printed personal data information on the forms.

Personnel Division
Tel. 4493

COMMISSION PARITAIRE CONSULTATIVE DES RECOURS

La Commission paritaire consultative des Recours s'est réunie pour examiner le recours introduit par Monsieur Bertrand NICQUEVERT concernant l'indemnité d'installation.

L'intéressé n'ayant pas formulé d'objection, les recommandations de la Commission et la décision définitive du Directeur général sont portées à la connaissance du personnel, conformément à l'Article R VI 1.11 du Règlement du Personnel.

Ces documents seront donc affichés aux tableaux du Bâtiment de l'Administration (No 60) du 17 novembre au 1er décembre 1995.

Division du Personnel
Tél. 4128

JOINT ADVISORY APPEALS BOARD

The Joint Advisory Appeals Board was convened to examine the appeal lodged by Mr Bertrand NICQUEVERT concerning the installation grant.

As the appellant has not objected, the recommendations of the Board and the final decision of the Director-General are brought to the notice of the personnel in accordance with Article R VI 1.11 of the Staff Regulations.

The relevant documents will therefore be posted on the notice boards of the Administration Building (No 60) from 17 November to 1 December 1995.

Personnel Division
Tel. 4128

SEMINARS SEMINAIRES

Monday 20 November

UMTF COMPUTING TUTORIAL

14.00-16.00 hrs* – CN Auditorium, bldg 31/3-004&5

How to Access the Public Unix Services

by Tony CASS / CERN-CN

This is the fifth tutorial in a regular lecture series organized by the User Migration Task Force of the CN division. It is targeted to users who need to migrate from CERNVM or any other platform to Unix and need to acquire enough knowledge for their everyday work on one of the Work Group or PLUS Servers or any other workstation running the recommended HEP Unix environment.

This seminar will cover the basic details about connecting to Central Unix Servers—either Public Login Unix Servers (such as CERNSP or HPPLUS) or Work Group Server clusters. No experience of Unix is assumed. Workstation users should note that this seminar will not cover the various commands (such as `xrsh`, `rsh` or `rlogin`) used to move between Unix systems.

Specific information will be given on how to connect to Central Unix Systems from

- FALCO terminals,
- NCD X terminals,
- PCs with a standard NICE configuration, and - Macintoshes.

Further information may be found in WWW, including the slides of the lecture: <http://consult.cern.ch/umtf/training>
The program will continue next year covering topics as scripting languages like Perl and Tk/Tcl, X sessions, mailing lists, etc.

The timetable for these will be published in due course.

**Please note change of time*

Monday 20 November

TECHNICAL SEMINAR

at 11.00 hrs – ECP Conference Room, bldg 13/2-005

CHEP95 Trigger & DAQ Session – summary and comments

by Sergio CITTOLIN / CERN-ECP

Monday 20 November

PPE SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

Recent OPAL results on heavy flavoured hadron production

by Alex MARTIN / Queen Mary and Westfield College, University of London

Recent OPAL results on the production of charm and bottom flavoured hadrons in Z^0 decays are presented. The data have been used to study production rates and the fragmentation functions of B mesons and charmed hadrons. The results on primary charm production are compared with lower energy data and provide a new method for measuring $\Gamma_{c\bar{c}}/\Gamma_{had}$. Also presented are the first LEP results on charm counting in b hadron decays.

Tuesday 21 November

SPS AND LEAR EXPERIMENTS COMMITTEE

Open session

at 09.00 hrs – Auditorium.

1. Status report on NA48 by H. Blümer
2. Status report on WA102 by A. Kirk
3. Status report on JETSET (PS202) by R. Jones
4. Status report on PS205 by T. Yamazaki
5. Status report on OBELIX (PS201) by S. Costa
6. Status report on PS207 by D. Gotta

Closed session

at 13.30 hrs, 6th floor Conference Room, Main Building, continuing on Wednesday 22 if necessary

Mardi 21 Novembre

PRESENTATION TECHNIQUE

à 14.00 hrs – Amphithéâtre CN, bât. 31/3-004&5

Circuits programmables "Altera"

Par J. RENAUX / Ingénieur d'application Tekelec

Présentation des nouveaux produits "Altera" (composants et applications) par la société Tekelec (distributeur "Altera France").

- 1) Rappel sur les familles "Altera" MAX5000, MAX7000, MAX7000S, MAX9000.
- 2) La solution ISP "In Situ Programming" : programmation, test, JTAG.
- 3) FLEX. Bref rappel FLEX8000 et FLEX8000A, FLEX 10k, EAB (Embedded Array Block), mode synchrone, mode asynchrone, Register packing, entrées sorties.
- 4) ICR (In Circuit Reconfiguration). Rappel des modes FLEX8000, nouveautés FLEX10000.
- 5) Applications : Ram simple portes, Ram double portes, configuration dynamique utilisation du block EAB, guides et directives pour l'utilisation efficace des FLEX d'"Altera".
- 6) MAXPLUS + II V6.0 : les nouveautés la solution VHDL, Librairies LPM (Library of Parameterized Modules)
- 7) Questions/réponses.

Information : P. Baehler / CN / 5016 & S. Bræcker / CN / 8693

Organiser : S. Cannon / CN / 5036

Tuesday 21 November

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium*

Rare B Decays : 101 Things you can do with Nothing

by Karel LINGEL / SLAC

With the large datasets becoming available at CLEO, LEP, and CDF, more effort is being focussed on rare decays of B mesons. In this talk I will discuss the experimental status of rare B decays, and how these results contribute to our understanding of particle physics. I will discuss in particular results from CLEO, (but I will also include results from ARGUS, LEP, and CDF) on electromagnetic penguin decays (e.g., $b \rightarrow s \gamma$), rare semi-leptonic decays (e.g. $B \rightarrow \pi \ell \nu$) leptonic decays (e.g., $B \rightarrow \tau \nu$, $B \rightarrow e^+ e^-$) and rare hadronic decays (e.g. $B \rightarrow \pi^+ \pi^-$), including highlights of the analysis techniques. These results will be discussed in the context of theoretical implications, and we will see that even non-discovery can give insights into our understanding of particle physics.

* Tea & coffee will be served at 16.00 hrs.

Wednesday 22 November

TECHNICAL PRESENTATION

at 09.30hrs – AT Auditorium, bldg 30, 7th

InfoDepot Software, a tool designed to treat every kind of work globally

by SAVEGA (F)

This tool, designed to treat every kind of work globally, is made for people who need to think, analyse, conceive, plan, organise or decide. InfoDepot is the "nerve centre" for project planning and management, by associating and organising data into a hierarchy, whether it is text, number, date, picture or QuickTime sequence.

InfoDepot works with other software and is available in English or French versions for Macintosh. A PC version will be available early in 1996.

This presentation will be given in French but questions and discussion in English are welcome.

Organiser : J. Nebout / ECP / 160123.

Wednesday 22 November

THEORETICAL SEMINAR

at 14.00 hrs – TH Conference Room

Colour deconfinement and quarkonium production

by Helmut SATZ / University of Bielefeld & CERN

Heavy quark bound states probe the confinement status of strongly-interacting matter. We discuss the use of these probes in the analysis of high-energy nuclear collisions, taking into account recent theoretical and experimental developments in the study of quarkonium production and of quarkonium-hadron interactions.

Wednesday 22 November

CAS ACCELERATOR SEMINAR

at 14.30 hrs – Auditorium*

The Eleventh Lecture

in the John Adams' Memorial Lecture Series

Light – and heavy-ion acceleration at CERN

by Helmut HASEROTH / CERN

The acceleration of lead ions was one of the most important events at CERN last year. Apart from upgrading the existing circular accelerators, a completely new linac with RFQ and ECR source was built by a collaboration involving many outside laboratories. The present scenario, including the choice of parameters and modifications to our machines, has been strongly influenced by the history of ions at CERN as well as by our external contributors. The reasoning behind the choice of the principal components of the linear accelerator is discussed, and the implications and modifications to other CERN accelerators are reviewed.

**Tea and coffee will be served after the lecture (~16.00h) in the Salle des Pas Perdus*

Wednesday 22 November

COMPUTING SEMINAR

at 16.00 hrs – CN Auditorium, bldg 31/3-004&5

Parallel programs on the CERN SP-2

by John APOSTOLAKIS / CERN-CN

I will describe the SP-2's capabilities for parallel programming and the parallel applications we have developed and run on

CERNSP. I will provide an overview of the SP-2's support for parallel programming, the software environment that is provided to assist in developing, running and tuning parallel programs using the message passing paradigm (in PVM or MPI) and data parallel programming (in HPF).

I present the parallel applications developed and run on the SP-2, including production simulation/reconstruction programs using the parallel Geant framework and beampipe/bunch modelling, and will overview a test 2nd-level trigger application and performance testing of the parallel I/O file system.

Organiser : G.Folger / CN

Thursday 23 November

CENTRAL DATA RECORDING MEETING

at 09.00-11.00 hrs – CN Auditorium, bldg 31/3-004&5

In the past several months, CN Division has been prototyping and testing a Central Data Recording service for experiments at CERN. This service is based on the CORE infrastructure at the Computer Centre, conventional or dedicated links to the experimental areas and specially designed software to interface the experiment data acquisition systems to the Central Data Recording service. We would like to invite all present and potential users of this service to come to this meeting, to review the experience acquired so far and discuss plans for the future.

1. Introduction and general service review by F. Gagliardi
2. Experience at ATLAS test beam (RD13), Delphi and NA48 by P. Charpentier & B. Panzer-Steindel
3. Impact of Central Data Recording on the CORES/W and H/W infrastructure by F. Hemmer
4. Networking aspects of Central Data Recording by G. Smyris
5. Discussion
6. AoB

Organizer : Fabrizio Gagliardi / CN

Thursday 23 November

CERN ASTROPHYSICS SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium*

The Galactic Nucleus

by Reinhard GENZEL / Max-Planck-Institut für extraterrestrische Physik

Progress in observational capabilities at Gamma-rays, X-rays, in the infrared, submillimeter and radio wavebands have in the past two decades opened the core of the Milky Way for detailed study, revealing a wide range of phenomena. There is a large concentration of interstellar gas and dust orbiting the Galactic nucleus. Stars have been forming during the last million years on all scales. There are a number of compact X-ray and Gamma-ray sources, including a spectacular hard X-ray source associated with a twin radio jet. High resolution infrared and radio techniques are now beginning to resolve the innermost light year and reveal a strange world indeed—one of very high stellar density where stars are colliding and merging. At its center may be a massive black hole.

** Tea & coffee will be served at 16.00 hrs.*

Thursday 23 November

LHC TECHNICAL SEMINAR

at 16.30 hrs – AT Auditorium, bldg 30/7th fl.

LHC machine – radiation doses and radiation damage

by H. SCHÖNBACHER / CERN-TIS

As an introduction a review will be given of the radiation dose measurements around the existing CERN high-energy particle accelerators and the experience gained with long-term radiation ageing of organic materials. Thereafter, the expected dose values in the LHC main ring will be presented. The main part of the talk will be devoted to the behaviour of materials to be used in the radiation environment of the LHC machine at cryogenic temperatures. So far, two systematic test programmes were carried out. The programmes and first results are presented with an outlook for future activities.

Friday 24 November

DETECTOR SEMINAR

at 11.00 hrs – ECP Conference Room, bldg 13/2-005

The Auger Project : detecting cosmic rays with the ultimate energies

by Mike ALBROW / FermiLab

The cosmic ray spectrum should have a cut-off around 10^{11} GeV as the microwave background becomes opaque, through photo-pion production. Events of this energy can be detected through the extensive air showers they cause when they interact in the atmosphere. These spread over square miles and can be sampled with many techniques: scintillators, Cerenkov counters, resistive plate chambers, etc. The showers also emit pulses of Cerenkov light, scintillation light and probably radio waves. The Auger Project proposes two giant arrays, in the Northern and Southern Hemispheres, each covering some 3000 km², to study events around the cut-off.

Friday 24 November

MEETING ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY

at 14.00 hrs – TH Conference Room

Minimal supersymmetric standard model Higgs rates and backgrounds in ATLAS

by Elzbieta RICHTER-WAS / CERN & Jagellonian University, Cracow

A systematic overview of the Minimal Supersymmetric Standard Model Higgs rates, backgrounds and significances expected for the ATLAS detector at LHC will be presented. Since the submission of the ATLAS Technical Proposal (TP), much has changed in the overall picture of the MSSM Higgs sector. In particular, more complete theoretical calculations are now available, and, more importantly, much more work was done in a more systematic analysis of the MSSM Higgs sector, including a study of several channels not considered at the time of the TP. The ATLAS experiment should be able to observe several of the MSSM Higgs bosons over most of the parameter space, either through their direct production or through their presence in decays of supersymmetric particles.

Friday 24 November

COMPUTING COLLOQUIUM

at 16.00 hrs – Auditorium

The evolution of the Swiss Telecom Regulations

by Peter FISCHER / Deputy Director of the Swiss Federal Office for Telecoms Regulations

The Swiss government has decided to totally amend the current telecommunications law. The new bill in preparation plans to rescind the former telephone service and network monopoly of the Telecom PTT. Amending the telecommunications law should contribute towards increasing competitiveness and attractiveness of Switzerland as a commercial centre, ensuring widespread universal service and facilitating the establishment of information "superhighways". The new Law should come into force on 1 January 1998.

Monday 27 November

TECHNICAL SEMINAR

at 11.00 hrs – ECP Conference Room

bldg 13/2-005

Multiple Target Tracking and Vertexing Algorithms for HEP

Jean-François PUSZTASZERI / CERN-ECP

A comparative review of mainstream track and vertex finding algorithms currently used in High Energy Physics will be presented, with emphasis on realistic examples to underline strengths and weaknesses of each method. This will introduce lesser-known Multiple Target Tracking algorithms (Kalman filters with tracksplitting, Multiple Hypothesis Tracking and Joint Probabilistic Data Association Filters), along with strategies for applying these methods on dense reconstruction problems. The presentation of novel combinatorial hit assignment and topological vertex search algorithms, incorporating these ideas and tested on ALEPH and CDF events, will conclude the discussion.

Tuesday 28 November

ISOLDE COLLABORATION OPEN MEETING

at 09.00 hrs – ECP Conf. Room, bldg 13/2-005

Opening of the Meeting by G. Huber

Experiments with polarized ⁸Li atomic beams by D. Fick

Status of the HRS separator by E. Kugler

New target developments by J. Lettry

Status of the REX-ISOLDE project by D. Habs

Tuesday 28 November

TECHNICAL PRESENTATION

at 10.00 hrs – CN Auditorium, bldg 31/3-004&5

SUN MICROSYSTEMS UltraComputing Announcements

by Philippe HOFMANN & Jean-Luc BOCQUET / SUN Switzerland

Organiser : S. Cannon / CN / 5036

Wednesday 29 November

COMPUTING SEMINAR

at 16.00 hrs – CN Auditorium, bldg 31/3004&5

ROOT : an object oriented framework for large scale data analysis.

by René BRUN / NA49

Organiser : G.Folger / CN

Jeudi 30 novembre

PRESENTATION TECHNIQUE

10.00-12.00 et 14.00-16.00 h – bât. 17/1-007

Compatibilité Electro-Magnétique (CEM)

Séminaire, en deux parties, par Schaffner-Altrac AG (CH)

Thursday 30 November

UMTF COMPUTING TUTORIAL

10.00-12.00 hrs – CN Auditorium bldg 31/3004&5

How to Set Up Your Unix Shell Environment

by A.TADDEI / CERN-CN

Thursday 30 November

ISOLDE SEMINAR

at 16.00 hrs – TH Conference Room

Mass measurement of ^{100}Sn and other exotic nuclei at GANIL

by Marielle CHARTIER / GANIL, Caen

Friday 1 December

PLENARY ECFA MEETING

at 10.00 hrs – Council Chamber

- 10.00 1. Approval of the Draft Minutes of the Fifty-seventh Plenary ECFA Meeting
2. Adoption of the Draft Agenda
3. Chairman's Report
4. Status Report on LHC
by C.H. Llewellyn Smith and L.R. Evans
5. Report on HEPCCC Activities by D. Jacobs
- 13.00 Lunch
- 14.30 6. HERA: Status and Prospects by A. Wagner
7. Report on LEP and LEP2 by K. Hübner
8. Report on ACCU by K. Peach
9. Timetable for ECFA Meetings 199
10. Any Other Business.
- 17.00 End of meeting.

POUR INFORMATION / FOR INFORMATION

UNIVERSITY OF GENEVA

Particle Physics Department

24, quai Ernest-Ansermet

1211 Geneva 4

Tel. 022 702 6273 / Fax 022 781 2192

Wednesday 22 November

PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 17.00 hrs – Stuckelberg Auditorium

Physics of the τ lepton

by Simonetta GENTILE / University of Rome

The status of τ physics will be reviewed from an experimental point of view: as static properties of the τ and its neutrino ν_τ , such as mass and spin, and as results observed in $e^+e^- \rightarrow \tau^+\tau^-$ from threshold to LEP energies. In particular, it will be discussed the production of τ pairs by the electroweak neutral current interaction and the decay properties of the τ lepton by the weak charged current interaction. The properties of the three lepton generations will be compared. Finally, it will be commented on information in the search for new particles and interactions originating from τ physics.

EDUCATION SERVICES EDUCATIFS

ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL – Tél. 5811

Jeudi 23 novembre

à 13.00 h – Amphithéâtre

Science pour tous

par Rafel CARRERAS

ACADEMIC TRAINING – Tel. 3127

LECTURE SERIES FOR POSTGRADUATE STUDENTS

20, 22, 23 & 24 November

11.00 to 12.00 hrs – Auditorium

21 November : Council Chamber

Quantum Chromo Dynamics

by H. LEUTWYLER / Bern University (CH)

The lectures are meant as an introductory course on QCD.
Outline :

1. Hadrons as bound states of quarks. Flavour and colour.
2. Gauge fields and the forces they generate.
3. Perturbation theory, asymptotic freedom, strength of the strong interaction.
4. Lattice formulation, confinement, flavour symmetries, anomalies.
5. Spontaneous symmetry breakdown, quark masses.

Jeudi 30 novembre

SÉMINAIRE TECHNIQUE

à 09.00 h. – Salle 11, baraque 593

La rationalisation du système de refroidissement par eau du CERN

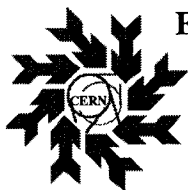
par A. SCARAMELLI/ST

La consommation en eau a continuellement progressé au CERN ces dernières années et d'autres augmentations sont encore à prévoir afin de couvrir nos besoins futurs. Malheureusement les sources ne sont pas inépuisables et à l'avenir nos fournisseurs seront confrontés à de sérieux problèmes pour satisfaire cette demande toujours croissante. Ceci nous a amené à étudier comment utiliser de façon optimale les ressources disponibles ainsi que les investissements nécessaires pour rationaliser davantage la consommation et/ou trouver d'autres ressources de cet élément devenu si précieux.

Le séminaire donnera un aperçu des études et projets actuellement en cours par les services concernés au CERN :

- une description du réseau d'alimentation en eau, les consommations et les coûts d'exploitation pour les différentes qualités d'eau,
- les modifications proposées et leur impact sur la consommation,
- les investissements nécessaires et les réductions possibles de la consommation et des frais d'exploitation,
- quelques perspectives des développements futurs.

Pour ce séminaire aucune inscription préalable n'est nécessaire et aucune contribution ne sera demandée aux divisions.



ENSEIGNEMENT TECHNIQUE TECHNICAL TRAINING

Monique Duval ☎ 44.60
monique_duval@macmail

Informations sur les cours, dates et places disponibles sur WWW :
Information about the courses, dates and places available on WWW :
<http://www.cern.ch/Training/>

Technical Seminar

Oracle Designer/2000

December 11-15, 1995
5 days

Oracle U.K.

Designer/2000 is the new name for Oracle CASE.
It runs only on PCs.

The first day of the course introduces users of CASE to the principles and practice of Application Design within the context of Designer/2000. The design and implementation of Oracle7 procedural structures are covered, making use of both the Module Logic Navigator and the Module Structure Diagrammer. The three following days are dedicated to application generation using Oracle Forms and Reports.

Objectives :

- Use the business function model to design modules and module structures.
- Use the Application Design Wizard to create a first-cut module design.
- Define PL/SQL subprograms using the Module Logic Navigator.
- Use the Module Structure Diagrammer to link PL/SQL subprograms.
- Reverse engineer PL/SQL objects from an Oracle server into repository.
- Generate forms and reports modules.
- Make use of templates and control the layout of forms and reports.

- Understand *regeneration* and when it should be used.
- Make controlled enhancements of generated code.
- Generate summaries and derivations.
- Reverse engineer forms and reports, modify their definitions and then forward engineer them.
- Generate a menu system.

Contents Summary :

- Architecture, interface and technology.
- Principles of application design.
- Ways of working.
- Derivations and summaries.
- PL/SQL subprograms, packages.
- PL/SQL objects and denormalisation.
- The process of generation.
- Managing generator preferences : preference sets, preference navigator.
- Templates : multiple canvases, generator items, buttons, alerts,...
- Foreign keys, lookups and list of values.
- Module level validation and reference data.
- Layout in forms: windows and pages, blocks and items.
- Regeneration of forms.
- Generating reports.
- Report styles.
- Standard templates.
- Reverse engineering : forms and reports modules, forward engineering.
- Menu generation : using template menus, roles and security.

Awareness of the procedural capabilities of Oracle7, familiarity with Developer/2000 (Forms 4/4.5 or Reports 2/2.5) are **MANDATORY**. Prior knowledge of business system modelling and structured methodologies would be useful.

The complete set of Designer/2000 courses takes around 10 days to complete. The rest of the course modules will be run in January/February.

If you want to follow this course, please fill in an "Application for training" form available from your divisional secretariat or from your divisional training officer (DTO).

A financial contribution of CHF 1000.- per person will be charged to the divisions.

RAPPEL – PERMANENCE BUREAUTIQUE

La prochaine permanence sur le site de Prévessin aura lieu
jeudi 23 novembre
de 14.00 à 17.00 h.

au bâtiment 864 - 2B14 (Salle J.B. Adams)

– formats & templates WORD 6, formats graphiques
(Acrobat, DeBabelizer, etc,)

De 09.00 à 12.00 h., Valérie Huret répondra aux questions que vous vous posez concernant l'utilisation des logiciels de bureautique (pas de rendez-vous préalable). Vous pouvez également poser vos questions par courrier électronique QuickMail à l'adresse suivante :

Valerie_Huret@macmail2

INFORMATIONS GENERALES GENERAL INFORMATION

TRAVAUX DE RÉNOVATION BUREAU DU COURRIER – SITE DE PRÉVESSIN

Pour permettre le bon déroulement des travaux de rénovation, les locaux du Bureau du Courrier – Site de Préveessin seront transférés au bâtiment 933 R-017 (j29.b0 sur le plan) du 27 novembre au 8 décembre 1995 inclus. (Les numéros d'appels téléphoniques restent les mêmes.)

Services généraux – Bureau du Courrier
Tél. 5353- 7553

DECLARATION DES ACCIDENTS (RAPPEL) (y compris ceux évités de justesse)

Dans le but de maintenir une prévention efficace et bien adaptée aux différents risques, la Commission TIS doit impérativement être informée de tout accident, y compris ceux évités de justesse, ayant pu se produire au cours des activités professionnelles.

Les chefs de groupe ont la responsabilité de s'assurer que le formulaire "**Rapport Interne d'Accident**" a effectivement été rédigé et transmis à TIS, selon la procédure indiquée dans le Code de Sécurité A2.

De plus, en cas de blessure corporelle survenue à un membre du personnel, une **DECLARATION D'ACCIDENT (formulaire HS 50)** doit également être remplie, non seulement pour l'assurance médicale mais aussi pour déterminer la catégorie professionnelle de l'accident.

TIS/Groupe Sécurité générale

ABOLITION DE VISA POUR LES ETATS-UNIS

L'ambassade des Etats-Unis en Suisse rappelle que pour les ressortissants des Etats-membres suivants :

Allemagne	Grande-Bretagne
Autriche	Italie
Belgique	Norvège
Danemark	Pays-Bas
Espagne	Suède
Finlande	Suisse
France	

le visa n'est plus nécessaire lorsque le séjour (à but touristique ou professionnel) n'excède pas 90 jours.

Il est donc inutile de demander un visa (par quelque canal que ce soit) pour une participation à une conférence ou une visite à un institut.

L'intéressé remplira en cours de vol le formulaire "I-94W", le présentera au bureau d'immigration américain, qui y ajoutera la mention du statut "B-1", avant d'agrafer le formulaire au passeport. Le cas échéant, cette mention facilitera le remboursement aux Etats-Unis des frais de voyage encourus.

Division du Personnel / Tél. 4469

RENOVATION WORK MAIL OFFICE –PRÉVESSIN SITE

To facilitate the renovation work, the Mail Office premises on the Préveessin site will be temporarily transferred to Building 933 R-017 (j29.b0 on the map) from 20 November to 8 December 1995 inclusive. (The telephone numbers will not change.)

General Services – Mail Office
Tel. 5353- 7553

ACCIDENT DECLARATION (REMINDER) (including "near misses")

In order to ensure that effective and appropriate preventive measures relating to various hazards are maintained, it is imperative that the TIS Commission be informed of any accident, including "near misses", occurring during professional activities.

It is the responsibility of Group Leaders to make sure that the "**Internal Accident Report**" form has been completed and returned to TIS in accordance with the procedure specified in Safety Code A2.

In the event of physical injury to a member of the personnel, an **ACCIDENT DECLARATION FORM (HS 50)** must also be completed, not only for medical insurance purposes but equally to determine the occupational category of the accident.

TIS/General Safety Group

ABOLITION OF VISAS FOR THE USA

The Embassy of the United States of America in Switzerland recalls that for nationals of the following Member States :

Austria	Italy
Belgium	Netherlands
Denmark	Norway
Finland	Spain
France	Sweden
Germany	Switzerland
Great Britain	

a visa is no longer necessary when the trip (for tourism or business) is for up to 90 days.

It is therefore needless to apply for a visa (through any channel whatsoever) when invited to a conference or visiting an institute.

Persons concerned should fill in the "I-94W" form distributed during the flight and hand it to the immigration officer who will add the "B-1" status to the form before stapling it to the passport. This will facilitate the possible compensation of travelling expenses by the American sponsor.

Personnel Division / Tel. 4469

Mardi 21, mercredi 22 & jeudi 23 novembre

DEMONSTRATION DE LA SBS

de 08.30 à 16.30 h – Espace-Conseil SBS, r.-de-ch. bât. 500

Votre banque à domicile

par la Société de Banque Suisse

Démonstration de "votre Banque à domicile" par la présentation du Vidéoservice [compatible avec tous types de PC reliés à une ligne téléphonique privée en Suisse ou France (023)] et Keyphone (valable uniquement en Suisse).

Les spécialistes de ce domaine seront sur place pour en faire la démonstration.

En outre, un concours attractif sera également organisé. Vous y êtes cordialement invité(e)s et attendu(e)s avec plaisir.

RAPPEL DE LA BIBLIOTHEQUE

Chers lecteurs,

Afin d'aider la bibliothèque à fournir un meilleur service à notre communauté de chercheurs, veuillez s'il vous plaît renouveler vos prêts lorsque la période de prêt est dépassée ou retourner le livre s'il est demandé par d'autres collègues. Les lecteurs qui quittent le CERN pour un certain temps devaient être particulièrement conscients de ceci.

Merci de votre collaboration.

Excuses

En raison de problèmes techniques survenus la semaine passée, un certain nombre de rappels a été envoyé à la fausse adresse. Veuillez nous en excuser.

Bibliothèque du CERN
Service aux lecteurs

**AUX UTILISATEURS DE
MULTIMETRES DIGITAUX FLUKE**

Un dysfonctionnement peut arriver quand la tension d'entrée est plus de 400 V DC. Le multimètre indiquera une lecture erronée proche de 0 V, plaçant l'utilisateur dans une situation potentiellement dangereuse.

Ce problème affecte 7 modèles de multimètres, fabriqués après juin 1994, identifiés par un numéro de série imprimé sur le boîtier entre 60990000 et 63752000.

Si vous possédez ce genre de multimètre, retournez-le pour vérification au Service technique FLUKE.

TIS/GS

DISPARITION D'UNE TABLETTE DE PROJECTION

Nous avons constaté la disparition d'une tablette de projection PROXIMA OVATION+920 dans sa sacoche avec des câbles de branchement, des pointeurs laser et une souris infrarouge. Elle a été prise dans le bureau 1/R-009.

Nous prions l'emprunteur de nous la retourner le plus vite possible au Service du Feu (bât. 55).

Groupe de Protection des biens
Tél. 5152

Tuesday 21, Wednesday 22 & Thursday 23 November

DEMONSTRATION BY THE SBS BANK

at 9 o'clock a.m. – SBS's "Espace-Conseil" office, bldg 500

Home banking

by the Swiss Bank Corporation

Presentation of home-banking services "Vidéoservice" [compatible with all types of PC connected to a private telephone line in Switzerland or France (023)] and "Keyphone" (valid in Switzerland only).

Specialists will be on hand to make demonstrations.

In addition, a competition will be held with attractive prizes to be won. Please feel free to come along. Everyone will be welcome.

REMINDER FROM THE LIBRARY

Dear Readers,

In order to help the library to provide a better service to our research community, please renew your loans when the loan period is exceeded or return the item if it is requested by other colleagues. Readers who leave CERN for a certain time should be specially aware of this.

Thank you for your collaboration.

Apology

Owing to technical problems last week, several recalls were sent to the wrong address. Please accept our apologies.

CERN Library, Users' Services.

**TO USERS OF
FLUKE DIGITAL MULTIMETRES**

A malfunction may occur when the input voltage is greater than 400 V DC. The multimeter will indicate an erroneous reading close to 0 V, placing the user in a potentially hazardous situation.

This problem affects 7 models of DMM, manufactured after June 1994, identified by a serial number between 60990000 and 63752000 printed on the housing.

If this is the case for your DMM, return it for corrective modification to the FLUKE Technical Service.

TIS/GS

DISAPPEARANCE OF AN OVERHEAD PROJECTOR

We have been informed that a PROXIMA OVATION+920 overhead projector in its bag with leads, laser pointers and infrared mouse has gone missing.

It was taken from office 1/R-009.

The borrower is requested to return it to the Fire Brigade (Building 55) as soon as possible.

Property Protection Group
Tel. 5152

LA POLOGNE AU CERN

Du 28 novembre au 1^{er} décembre 1995
Hall du Bâtiment de l'Administration
Bât. 60 – 1^{er} étage
09h00 – 17h30 (vendredi 12h00)

Vingt-trois entreprises présenteront le dernier cri de leur technologie à l'exposition "La Pologne au CERN". Les industries polonaises exposeront des produits et des techniques spécialement en rapport avec la physique des particules.

Les principaux secteurs représentés sont les suivants : cryogénie et vide, énergie électrique et électronique de puissance, pièces mécaniques lourdes, petites pièces mécaniques et pièces mécaniques de précision, instrumentation électrique et mécanique, électronique et logiciels, câbles de contrôle de puissance et fibre optique.

L'exposition est organisée par l'Agence Transfert de Technologie, Techtra Inc. sous le patronage de l'Agence Nationale de l'Energie Atomique. Elle est parrainée par la Comité d'Etat pour la Recherche scientifique, le Ministère des Relations économiques à l'étranger et le Ministère de l'Industrie et du Commerce.

Vous trouverez, ci-après, la liste des exposants (qui figurent également, ainsi que leur adresse et programme, dans l'édition du Courrier CERN de novembre)

Vous pourrez obtenir, en temps utile, un programme détaillé:

- au secrétariat de votre division
- à la réception, bâtiment 33
- à l'exposition même.

POLAND AT CERN

28 November – 1st December 1995
Administration Building
Bldg 60 – 1st floor
09.00 hrs – 17.30 hrs (Friday 12.00 hrs)

Twenty-three companies will present their latest technology at the "Poland at CERN" exhibition. The Polish industries will exhibit products and technologies which are specifically related to the field of particle physics.

The main subjects are : cryogenics and vacuum technologies, electric power and power electronics, heavy mechanical components, small and precision machined mechanical components, instrumentation, electrical and mechanical, electronics and software, power-control and fibre optic cables.

The exhibition is being organized by the Technology Transfer Agency, Techtra Inc. under the auspices of the National Atomic Energy Agency. It is sponsored by the State Committee for Scientific Research, the Ministry of Foreign Economic Relations and the Ministry of Industry and Trade.

There follows the list of exhibitors (also published with their address and programme in the November edition of the CERN Courier)

A detailed programme will be available in due course at :

- your Divisional Secretariat
- the Reception information desk, building 33
- the exhibition.

LISTE DES EXPOSANTS / LIST OF EXHIBITORS

1. Baildon Steelworks
2. CHEMAR, Chemical Equipment and Industrial Fittings Works
3. Detron Ltd
4. Elektrim Plc
5. Eurogaz Ltd
6. The H. Niewodniczanski Institute of Nuclear Physics
7. Institute of Electron Technology
8. Institute of Electronic Materials Technology
9. Institute of Metal Cutting
10. Institute of Nuclear Chemistry and Technology
11. Institute of Vacuum Technology
12. Korpalski Ltd
13. Kriosystem Ltd
14. Metalchem Koscian SA
15. Polon Trade Office
16. PZL Hydral SA
17. Rafako SA, Boiler Engineering
18. Soltan Institute for Nuclear Studies

19. Technokabel SA
20. The Tele & Radio Research Institute
21. Tepro Inc, Vacuum Technical Engineering
22. Turbotech Ltd, Design and Manufacturing
23. Unipress, High Pressure Research

EXPOSITION ORGANISEE PAR : EXHIBITION ORGANIZER :

Techtra Inc.
ul. Dlugopolska 20
PL – 50-560 WROCLAW

Mr Maciej Chorowski
Industrial Liaison Officer
Tel. & fax : (+48 71) 62 79 00

Information : M. Diraison / FI-A / 4585

POLAND AT CERN '95
28 November – 1st December

Wednesday 29 November

SEMINAR

10.30 to 12.00 – Council Chamber, bldg 503

- 10.30-11.00 Chemar as a CERN partner
by M. Malinowski, Chemical Equipment and
Industrial Fittings Works "Chemar" Joint Stock
Company
- 11.00-11.30 The Research Park Project at Warsaw University
by J. Kosiec, Detron Ltd
- 11.30-12.00 Thermoluminescent dosimeters at Institute of
Nuclear Physics Krakow
by M. Budzanowski, The H. Niewodniczanski
Institute of Nuclear Physics

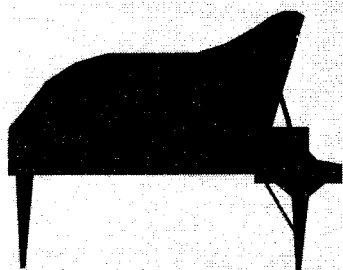
Wednesday 29 November

SEMINAR

14.00 to 16.00 – Council Chamber, bldg 503

- 14.00-14.30 Methods of joining materials used in high
vacuum technology
by A. Hilger, Soltan Institute for Nuclear Studies,
Experimental Establishment for Nuclear
Equipment
- 14.30-15.00 Silicon technology at ITE. A road to Modern
Silicon Detectors
by M. Pilch, Institute of Electron Technology
- 15.00-15.30 What the electronic materials technology can
offer CERN?
by A. Turowski, Institute of Electronic Materials
Technology
- 15.30-16.00 Electron beam welding technology at IVT
by J. Marks, Institute of Vacuum Technology

Information: M. Diraison / FI-A / 4585



CONCERT PIANO

*Polish Delegates to the CERN Council
have the honour to invite you
to the piano recital*

**Thursday 30 November, 8.30 p.m.
Main Building Auditorium**

presented by
Konstancja KAWALLA

Programme

- | | |
|----------------------------|---|
| Anna Ignatowicz, | ... jak zapach perfum
Souvenirs parfumés (<i>the first public performance</i>) |
| Witold Lutoslawski, | Bucolica |
| Grazyna Bacewicz, | Sonata No. 2
– Maestoso, Agitato
– Largo
– Toccata |
| Frédéric Chopin, | Variations Brillantes op. 12
Ballade A flat major op. 47
Scherzo B flat minor op. 31
Andante Spinto, Grande
Polonaise Brillante E flat major op. 22 |

The Concert is sponsored by :

Detron Ltd. & Techtra Inc.



L'ASSOCIATION DES AMIS DE
LA RESERVE NATURELLE
DE LA HAUTE CHAÎNE DU
JURA

PRESENTE

« A LA DECOUVERTE DU LYNX »

SEANCE DE CINEMA-DOCUMENTAIRE

VENDREDI 17 NOVEMBRE 1995, à 20h30

Salle de l'Allondon, à Saint Genis Pouilly

PROJECTION SUIVIE D'UN DEBAT

Avec la participation de Xurs Breitenmoser

Ne manquez pas cette occasion de découvrir la vie secrète du lynx à travers un film de Michel Strobino. Cinquante minutes de film qui ont demandé trois ans de tournage au réalisateur, en étroite collaboration avec deux conseillers scientifiques suisses.

Idéalisé par les uns qui voient en lui un symbole de la vie sauvage échappant à l'homme; exécré par d'autres qui le représentent comme un fauve sanguinaire qui tue pour le plaisir, ce petit félin d'une vingtaine de kilos mérite surtout d'être connu. Carnivore consommant avant tout les ongulés (chevreuils et chamois assurent 80% de sa nourriture), le lynx a peuplé les montagnes jurassiennes jusqu'au siècle dernier. Victime d'une chasse et d'un piégeage implacables, il avait disparu jusqu'à ce que des lâchés effectués en 1970 dans le Jura suisse, ramènent sur la Haute Chaîne du Jura quelques individus, ignorants des frontières.

Depuis 1988, l'organisme « Projet Lynx Suisse » est chargé d'étudier l'ensemble de la population en France et en Suisse sous le contrôle et avec les autorisations des pouvoirs publics français et fédéraux.

Xurs Breitenmoser est un des responsables du projet. Il a conseillé Michel Strobino pour la réalisation de son film.

E N T R E E L I B R E

INFORMATION

Les informations paraissant sous cette rubrique sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

The information presented under this heading is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

**Association
du personnel
CERN**

**Staff
association
CERN**

STAFF_ASSOCIATION@MACMAIL.CERN.CH



We have published two FLASH this week, both in English and French, to keep you informed of the situation.

Hence we hope you will understand why there is no article this week.

Remember your Staff Association delegates will be happy to answer any questions.

Cette semaine nous avons publié deux FLASH, en Anglais et en Français, pour vous tenir informés de la situation.

Pour cette raison, vous comprendrez qu'il n'y aura pas d'article dans ce bulletin.

N'oubliez pas que vos délégués à l'Association du Personnel sont à votre disposition pour répondre à vos questions.

GARDERIE DU JARDIN D'ENFANTS

La Garderie du Jardin d'Enfants est ouverte tous les

**MARDI et VENDREDI après-midi
de 13h.30 à 17h.30.**

Pour de plus amples informations, vous pouvez téléphoner au 2819.

SECTION DES EXPOSITIONS ARTISTIQUES

La Section des Expositions Artistiques organise une exposition réservée à tout le personnel travaillant sur le site du CERN qui désire présenter ses travaux artistiques.

Elle se tiendra du

**7 au 20 JANVIER 1996
Hall du Bâtiment Principal**

Tous les éventuels exposants qui souhaiteraient y participer sont priés d'assister à une réunion d'information qui se tiendra le

**le jeudi 23 novembre 1995, à 12h.00
Secrétariat de l'Association
Bâtiment 64 - R-010**

ART EXHIBITION SECTION

The Art Exhibition Section is planning to put on an exhibition of work by all personnel working at CERN in the New Year.

The Exhibition will last from

**7 to 20 JANUARY 1996
Main Building**

All members of the staff wishing to exhibit their work are requested to attend the preliminary briefing on:

**Thursday 23 November 1995, at 12.00
Staff Association Secretariat
Building 64 - R-010**

FETE DE NOEL DES ENFANTS

La séance récréative à l'occasion de NOEL aura lieu cette année le:

**SAMEDI 9 DECEMBRE 1995, à 14h15
Amphithéâtre du Bâtiment Principal**

L'Association du Personnel en collaboration avec l'Administration a le plaisir d'y inviter les enfants du Personnel du CERN, nés durant les années 1988-1989-1990.

Les parents des enfants concernés recevront prochainement une invitation à cet effet.

Nous demandons aux personnes désireuses d'aider au déroulement de cette manifestation de bien vouloir se faire connaître auprès du Secrétariat de l'Association du Personnel - Tél 2819.



CHILDREN'S CHRISTMAS PARTY

The Christmas party will take place this year on:

**SATURDAY 9 DECEMBER 1995, 2.15 p.m.
Main Auditorium**

The Staff Association with the cooperation of the Administration, is pleased to invite all children of CERN staff born 1988-1989-1990.

The parents of the children concerned, will shortly receive an invitation.

We would ask anyone interested in helping to make this affair a success to contact Staff Association - Tel. 2819.

CLUBS



PHOTO

Le Photo Club CERN organise une :

EXPOSITION de PHOTO du 28 janvier au 10 février 1996

ouverte à tous les membres du Club

Format MAXI 30/40cms sur un support

Couleur ou N/B

Pour renseignements : A. VAN PRAAG - ☎ 5034



SKI



Comme chaque année depuis 11 ans, le Ski-Club organise **une semaine de ski à Zermatt du 16 au 23 mars 1996**. Train- Abonnement-Remontées mécaniques - Hôtel demi-pension CHF 1130.-

Pour renseignements et inscriptions, retournez cette demande à **Madame R. HUGUENIN / ECP**.

NOM, Prénom :

Div. : Tél. :

Nombre de places :

La première permanence de la saison a repris ce jeudi 16 novembre dès 17h.30 à la mezzanine du Rest. No.2.

Les formulaires de paiement (cartes-neige) sont disponibles aux deux guichets de la banque. Les premières cartes seront disponibles à la permanence à partir du 30 novembre, et ensuite deux semaines après la date du paiement.



PETANQUE

Résultats de la semaine du 16 octobre 1995

CERN 2 contre CHEMINOTS 1 match nul
10 à 15 - 15 à 10

CERN 3 perd contre P.T.T. 4
12 à 15 - 7 à 15

CERN 4 perd contre MOBILIERE 1
9 à 15 - 5 à 15

CERN 5 contre SWISSAIR 5 match nul
(match de retard)
15 à 14 - 9 à 15

CERN 5 contre ROLEX 6 match nul
15 à 9 - 8 à 15

* * *

Résultats de la semaine du 23 octobre 1995

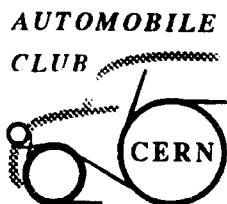
CERN 2 bat MIGROS 1
15 à 8 - 15 à 14

CERN 3 perd contre B.A.T. 1
9 à 15 - 5 à 15

CERN 4 contre P.T.T. 6 match remis

CERN 5 contre HAUTEVILLE 6 match nul
15 à 6 - 11 à 15

* * *



AUTOMOBILE

L'hiver arrive à grands pas !

... les routes enneigées et glissantes aussi !

Il est donc temps pour vous de penser à vérifier l'état de vos pneus et en particulier de vos pneus neige.

Pour que le prix de votre sécurité et des personnes qui vous accompagnent n'écrase pas votre budget de fin d'année, nous vous proposons **notre campagne de rabais sur les pneus**, à savoir:

" PROMOTION HIVER 1995 "

Pneus toutes marques	-52%
Pneus Rupp regommés	-30%
Pneus hiver ESA	-55%
Montages et équilibrage/roue	3 CHF
Changement de valve	2 CHF
Batteries (3 ans de garantie)	-47%
Chaînes à neige	-33%**
**(sauf pour les chaînes TRACK)	

Pour tous renseignements concernant les remises et nos activités, contactez le responsable :

Bât. 592  4007

de 16h45 à 19h : du lundi au vendredi
de 8h à 12h : le samedi



YACHTING

CLOSING DINNER

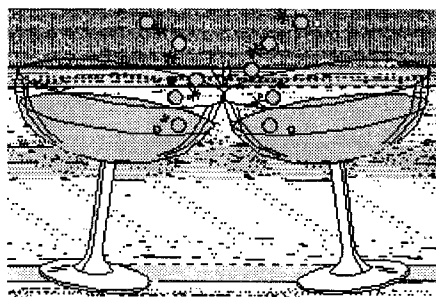
Have you already registered for this event on

Saturday 25 November 1995
(see last YCC-News).

Tomorrow it may be too late !

See you there

The Committee



SOIREE DE CLOTURE

Etes-vous enregistré pour cet événement du

Samedi 25 novembre 1995
(voir le dernier YCC-News)

Demain il sera peut être trop tard.

A bientôt

le Comité



RUGBY

Le RC CERN s'incline 12 à 6 face à Morez

Le CERN n'a pas à rougir de cette défaite face à la solide équipe de Morez. Il a même fait mieux que se défendre puisque 20 minutes avant la fin du match il menait encore 6 à 0 après une pénalité et un drop d'Olivier Masseboeuf. Il se sont montrés très solidaires et volontaires manquant de peu par deux fois la conclusion de belles actions. Mais durant les 15 dernières minutes, les bleus devaient payer leurs efforts et subir la puissance et la détermination des jurassiens qui marquaient par deux fois grâce à leurs avants.

Après la triste défaite de Censeau la semaine dernière, on pouvait craindre une certaine

démotivation à l'intérieur du Club mais les bleus ont prouvé ce samedi que ce n'était pas le cas et qu'ils voulaient encore être ensemble et jouer même si la qualification n'était plus au programme et cette défaite contre Morez ne les a pas empêcher de se retrouver le soir même à plus d'une trentaine avec femmes et enfants pour un bon, joyeux et long repas.

Samedi prochain, il faudra venir nombreux à 15h00 sur le terrain de Saint-Genis pour soutenir les bleus qui reçoivent l'équipe d'Hermance championne Suisse en titre et toujours invaincue depuis maintenant plusieurs saisons et pour, espérons le, assister à l'exploit.

COOPERATIVES

COOPIN

(Bât. 563)

Ouverture du magasin tous les jours de la semaine de 13h.00 à 16h.30. ☎ 2864-36

Offres spéciales arts ménagers, du 15 au 26 novembre 1995

sur gros électroménager
-2% supplémentaire du prix COOPIN.

Super action V-ZUG
-40% du prix de vente sur le sèche-linge Adorina TE.

Ristourne le 20, 21 et 22 novembre

10% sur les bijoux en or 18kt
-20% sur la bijouterie fantaisie

COOPIN avec la collaboration de Balik vous propose :
CAVIAR et SAUMON FUME à des prix très
attrayants pour vos fêtes de fin d'année.
Dernier jour de commande : lundi 4 décembre.
Livraison : mercredi 20 décembre.

Erratum bulletin 46/95

Travaux photos KODAK
NOUVEAU Service Premier
• papier KODAK ROYAL
• traitement particulièrement soigné
• tirages accompagnés d'un INDEX
Prix du développement Frs 6.50
Prix de la copie **Frs 1.10** et non Frs 10.- comme
annoncé.

Self-Service

Calendriers de l'Avent, grand choix de chocolats de
Noël, marrons glacés, Christmas Pudding, etc.

Mercredi 6 et vendredi 8 décembre

Présentation-vente d'un grand choix de chemises,
ceintures et cravates par MDM Collection "Prêt à
porter masculin".

UNICEF : cartes de vœux disponibles au magasin.

Gagnez du temps, pensez COOPIN

INTERFON (Bât. 563)

Heures d'ouverture : tous jours de la semaine de
13h.00 à 16h.30 - ☎ 3339.

Marché pneumatiques Point S PNEU No.1

Test de Pneus d'hiver 1995, le Touring Club de
Genève, parmi 20 pneus de différents manufac-
tuers, a retenu le Continental TS 760.

Avec votre carte INTERFON vous avez un bon prix
sur ce pneu Continental.

Marché Electroménager - Voitures Construction - Voyages

Renseignez-vous auprès du Secrétariat INTERFON.

Evening Lectures Series

TUESDAY 28 NOVEMBER 1995, at 8.30 pm

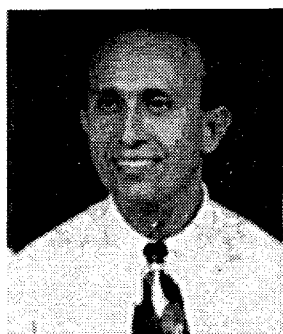
Main Auditorium

**TOWARDS AUTONOMY IN THE FIELD
OF HEALTH CARE ?**

a Palestinian doctor's account

(Lecture illustrated by slides)

by



Doctor Jihad Abdel Hadi Mashal

Doctor Jihad Abdel Hadi Mashal is one of the leaders of the Union of Palestinian Medical Relief Committees (UPMRC). This non-governmental organisation was set up in 1979 by a group of Palestinian doctors (2 men and 2 women) to counter the deterioration of health services in the Israeli-occupied West Bank and Gaza Strip, where there is currently 1 hospital bed per 1,000 inhabitants, half the provision of 15 years ago (by comparison, Israel has 6 beds/1000 inhabitants).

In close cooperation with local communities UPMRC runs 28 permanent primary health centres, which have specialists in regular attendance. It organises specialised programmes for women, children and the disabled. UPMRC has its own women health/workers school, which now also trains staff for the Palestinian Authority. It takes part in screening campaigns and health education in collaboration with UNICEF and Bir-Zeit University.

Since 1987 UPMRC has been supported by the Swiss health organisation Centrale Sanitaire Suisse (CSS), which recently received aid from the Commune of Lancy and the CERN Staff Association's third world projects. The aid was targeted at a training and support programme for woman health/workers, and helped raise funds to purchase medical equipment such as an ultrasonic scanner.

Doctor Jihad Abdel Hadi Mashal did his medical training in Romania and then in London, where he specialised in women and children's health problems. After a spell as intern at the Al-Makassed Hospital in Jerusalem and then as community doctor in Ein Al-Dyak/Jericho (already with UPMRC), he joined the UPMRC Executive Committee, where he has remained since 1984. He has been instrumental in the setting-up of primary health/care, rehabilitation and child reanimation programmes. For the last year he was acting head of UPMRC while its official head was away on training in the United States. His talk will focus on the current health situation in the occupied territories and autonomous areas. His experiences reflect every facet of the lives of the Palestinian population.

The lecture will be given in English with simultaneous translation in French

Ouvert au public

Open to the public

Cycle des Conférences du Soir

MARDI 28 NOVEMBRE 1995, à 20h30

Amphithéâtre du Bâtiment Principal

**VERS L'AUTONOMIE DANS
LE DOMAINE DE LA SANTE ?**

Témoignage d'un médecin Palestinien

(conférence illustrée par une projection de diapositives)

par



Docteur Jihad Abdel Hadi Mashal

Le Docteur Jihad Abdel Hadi Mashal est un des dirigeants de l'Union des Comités Palestiniens de Secours Médical (UCPSM). Cette organisation non gouvernementale a été créée en 1979 par un groupe de médecins Palestiniens (2 hommes et 2 femmes) pour répondre à la dégradation des services de santé en Cisjordanie et dans la bande de Gaza sous l'occupation israélienne. Il y a en effet actuellement 1 lit d'hôpital pour 1000 habitants, alors qu'il y en avait 2 fois plus il y a 15 ans (par comparaison en Israël il y a 6 lits/1000 h.).

L'UCPSM gère en étroite collaboration avec les communautés locales 28 centres de santé primaires permanents avec présence périodique de spécialistes. Elle a des programmes spécialisés pour les femmes, les handicapés, les enfants. L'UCPSM a sa propre école de travailleuses de santé qui forme maintenant également du personnel pour l'Autorité Palestinienne. Elle participe à des campagnes de dépistage et d'éducation sanitaire en collaboration avec l'UNICEF et l'Université de Bir-Zeit.

Depuis 1987, la Centrale Sanitaire Suisse (CSS), récemment aidée notamment par la Commune de Lancy et l'Association du personnel du CERN, dans le cadre des Collectes à long terme, soutient l'UCPSM. Cette aide a concerné le programme de formation et de soutien à des travailleuses de santé et a permis de fournir des fonds pour l'achat de matériel médical tel un échographe.

Le Docteur Jihad Abdel Hadi Mashal a fait ses études de médecine en Roumanie, puis s'est spécialisé à Londres dans les problèmes de santé des femmes et des enfants. Après une expérience d'interne à l'hôpital Al-Makassed de Jérusalem, puis comme médecin communautaire à Ein Al-Dyak/Jericho (déjà avec l'UCPSM), il fait partie du comité exécutif de cet organisme depuis 1984. Il a ainsi organisé des programmes de santé primaire, de réhabilitation et de réanimation pour les enfants. Il vient de remplacer pendant un an le chef de l'UCPSM qui a fait un stage aux Etats-Unis. Il nous parlera de la situation actuelle dans les territoires occupés et autonomes au point de vue de la santé. Tous les aspects de la vie des populations palestiniennes apparaissent à travers son témoignage.

La conférence sera donnée en anglais avec traduction simultanée en français

Ouvert au public

Open to the public

EXPOSITION ARTISTIQUE DE PEINTURE

Hall du 1er étage du Bâtiment Principal

du 11 au 23 novembre 1995

deux artistes présenteront leurs œuvres

Caryl FOUQUET

aime la précision du trait transposée dans le rêve et ses sujets favoris sont souvent des villes ou des villages. Elle peint autant à l'huile qu'à l'acrylique. Ce qui importe le plus c'est l'agencement des couleurs, le contraste des tons pour atteindre à une certaine harmonie.

Les compositions et les sujets qui sont traités dans un style "naïf" ou "néo-primitif" relèvent de l'imagination féconde de leur auteur.

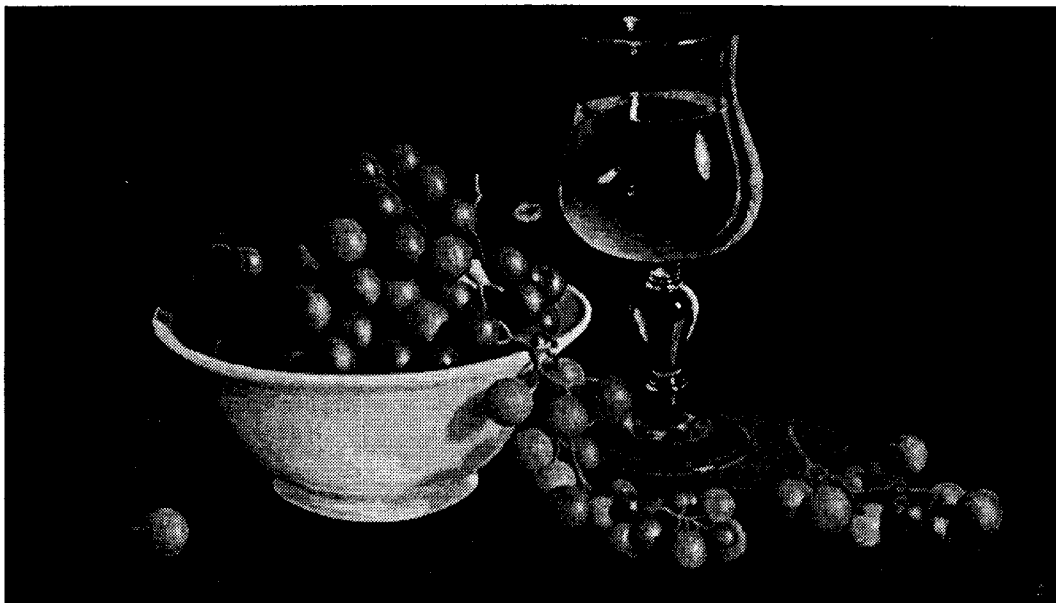
Caryl est née en Angleterre mais a fait toutes ses études en France et a exposé à Chantilly, Creil, Blois, Lyon, Washington, Paris, Monte-Carlo, Morges.

Claudine de MONTMOLLIN

a exposé ses Natures mortes sur le bois dans de nombreuses villes, à Paris et en Province, en Belgique, en Suisse, au Liban, où de nombreuses récompenses ont couronné son travail.

Le Maître de l'Annonciation d'Aix se livrait au milieu du XVème siècle aux délices de la composition des objets disposés dans une niche. Le prétexte était religieux, mais tout trahissait son amour des objets où la vitre n'était pas exclue. La liste est longue des successeurs qui exploitèrent le filon. MONTMOLLIN simplifie les contrastes; au bois, elle oppose la transparence du cristal. Pour réveiller l'ensemble, quelques fruits proposent leur saveur pulpeuse et colorée. Le bonheur est fait aussi d'harmonies simples. Claudine Montmollin brille dans ce registre éminemment réaliste où la définition des choses rejoint discrètement la règle de la proportion classique.

"Jean Monneret"



RESTAURANTS

Plats conventionnés (déjeuner) semaine du 20 novembre

Fixed price main courses (lunch) week of 20th November

	No 1 - COOP		No 2 - DSR		No 3 - Gén. de Rest.	
	Bât. 501 - Site Meyrin	Bât. 504 - Site Meyrin	Bât. 504 - Site Meyrin	Bât. 866 - Site Prévessin	Bldg. 501 - Meyrin Site	Bldg. 866 - Prévessin Site
Lundi-vendredi Samedi Dimanche	Heures d'ouverture:		Heures d'ouverture:		Heures d'ouverture:	
	07h00 - 01h00 07h00 - 23h00 07h00 - 23h00 11h30-14h00 18h00-20h00 Prix (FS): a) 7.00 FS b) 8.30 FS		06h30 - 18h00 Fermé Fermé 11h30-14h00 Prix (FS): a) 7.60 FS b) 8.70 FS		07h00 - 18h00 Fermé Fermé 11h30-14h00 Prix (FF): a) 21.50 FF b) 25.00 FF	
Lundi	a) Lumpia de poulet Riz blanc Jardinière de légumes b) Sauté de bœuf Spirettes - Petits pois CONCOURS AU PAYS DU SAUMON		a) Chili con carne Riz pilaf Salade verte b) Cuisse de poulet rôtie grand-mère Gratin de pâtes Petits pois et carottes PIZZA "LA VRAIE"		a) Gratin de fruits de mer Choux-fleurs persillé b) Steak de bœuf grillé Pommes sautées Tomate au four SAUCISSE DE VEAU	
	a) Escalope de dinde panée Spaghetti Carottes b) Côte de porc charcutière Pommes mousseline CONCOURS AU PAYS DU SAUMON		a) Filet de merlan pané Pommes nature Salade verte b) Rôti de porc vigneron Pommes boulangères Choux de Bruxelles PIZZA "LA VRAIE"		a) Oeufs brouillés au paprika Épinards à la crème b) Côte de porc à l'espagnole Pommes mousseline Haricots verts ENTRECÔTE GRILLÉE	
Mardi	a) Croustilles de merlan Riz blanc Pois mangetout b) Coq au vin Pommes boulangère Endives CONCOURS AU PAYS DU SAUMON		a) Langue de bœuf ravigote Pommes à l'anglaise Salade verte b) Escalope de dinde à la crème Pâtes au beurre Ratatouille PIZZA "LA VRAIE"		a) Steak haché de bœuf aux échalotes Salsifis au beurre b) Cuisse de poule sauce suprême Riz Petits pois à la française TRUITE MEUNIERE	
Mercredi	a) Saucisse de porc Pommes mousseline Choux-fleurs b) Rôti de veau Spirettes - Haricots verts Courgettes CONCOURS AU PAYS DU SAUMON		a) Penne Umberto Salade verte b) Pojarski de veau Pommes darphin Fenouil braisé PIZZA "LA VRAIE"		a) Paupiette de veau aux champignons Côtes de bettes à la provençale b) Petit salé aux lentilles Carottes Vichy SPAGHETTI BOLOGNESE	
Jeudi	a) Blanc de poulet aux champignons Tomate - Cornettes b) Escalope de saumon meunière au beurre blanc Risi-bisi - Épinards CONCOURS AU PAYS DU SAUMON		a) Croute paysanne Pommes rissoles Salade verte b) Filet de St-Pierre soufflé Riz aux petits légumes Épinards en branches PIZZA "LA VRAIE"		a) Rognons de porc à la crème Macédoine de légumes b) Tranche de merlu sauce aux crevettes - Riz blanc Endives braisées STEAK A LA DEMANDE	
Vendredi						
Lundi	a) Chicken spring roll Rice Mixed vegetables b) Beef stew Spiral noodles Peas COMPETITION SALMON COUNTRY		a) Breaded slice of turkey Spaghetti Carrots b) Pork chop Mashed potatoes COMPETITION SALMON COUNTRY		a) Breaded whiting fillet Boiled potatoes Green salad b) Roast pork with red wine sauce Boulangères potatoes Brussels sprouts PIZZA "THE REAL ONE"	
Tuesday						
Wednesday						
Thursday						
Friday						
Saturday						
Sunday						

Calendrier hebdomadaire

1995

Weekly Calendar

Lundi Monday	Mardi Tuesday	Mercredi Wednesday	Jeudi Thursday	Vendredi Friday
20.11	21.11	22.11	23.11	24.11
11.00 E TECHNICAL SEMINAR CHEP95 Trigger & DAQ Session - summary and comments by Sergio CITTOLIN / CERN-ECP	08.30 ► 09.00 A DEMONSTRATION DE LA SBS Votre banque à domicile par la Société de Banque Suisse Espace-Conseil SBS, r.-de-ch. bât. 500 SPS & LEP EXPERIMENTS COMMITTEE Open session	08.30 ► 09.30 AT DEMONSTRATION DE LA SBS Votre banque à domicile par la Société de Banque Suisse Espace-Conseil SBS, r.-de-ch. bât. 500 TECHNICAL PRESENTATION InfoDepot Software, a tool designed to treat every kind of work globally by SAVEGA (F)	08.30 ► 09.00 CN DEMONSTRATION DE LA SBS Votre banque à domicile par la Société de Banque Suisse Espace-Conseil SBS, r.-de-ch. bât. 500 CENTRAL DATA RECORDING MEETING	11.00 E DETECTOR SEMINAR The Auger Project : detecting cosmic rays with the ultimate energies by Mike ALBROW / FermiLab
11.00 A ACADEMIC TRAINING POSTGRADUATE STUDENTS Quantum Chromo Dynamics (1/5) by H. LEUTWYLER / Bern Univ. (CH)	11.00 C ACADEMIC TRAINING POSTGRADUATE STUDENTS Quantum Chromo Dynamics (2/5) by H. LEUTWYLER / Bern Univ. (CH)	11.00 A ACADEMIC TRAINING POSTGRADUATE STUDENTS Quantum Chromo Dynamics (3/5) by H. LEUTWYLER / Bern Univ. (CH)	11.00 A ACADEMIC TRAINING POSTGRADUATE STUDENTS Quantum Chromo Dynamics (4/5) by H. LEUTWYLER / Bern Univ. (CH)	11.00 A ACADEMIC TRAINING POSTGRADUATE STUDENTS Quantum Chromo Dynamics (5/5) by H. LEUTWYLER / Bern Univ. (CH)
14.00 CN UMTF COMPUTING TUTORIAL How to access the Public Unix Services by Tony CASS / CERN-CN	14.00 CN PRESENTATION TECHNIQUE Circuits programmables "Altera" Par J. RENAUX / Tekelec	14.00 TH THEORETICAL SEMINAR Colour deconfinement and quarkonium production by Helmut SATZ / Bielefeld Univ. & CERN	13.00 A ENSEIGNEMENT GENERAL Science pour tous par Rafel CARRERAS	14.00 TH MEETING ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY Minimal supersymmetric standard model Higgs rates and backgrounds in ATLAS by Elzbieta RICHTER-WAS / CERN & Jagellonian University, Cracow
16.30 A PPE SEMINAR Recent OPAL results on heavy flavoured hadron production by Alex MARTIN / Queen Mary and Westfield College, Univ. of London	16.30 A CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Rare B Decays : 101 Things you can do with Nothing by Karel LINGEL / SLAC	14.30 A CAS ACCELERATOR SEMINAR The Eleventh Lecture in the John Adams Memorial Lecture Series : Light - and heavy-ion acceleration at CERN by Helmut HASEROTH / CERN	16.30 A CERN ASTROPHYSICS SEMINAR The Galactic Nucleus by Reinhard GENZEL / Max-Planck-Institut für extraterrestrische Physik	16.00 A COMPUTING COLLOQUIUM The evolution of the Swiss Telecom Regulations by Peter FISCHER / Deputy Director of the Swiss Federal Office for Telecoms Regulations
27.11	28.11	29.11	30.11	1.12
11.00 E TECHNICAL SEMINAR Multiple Target Tracking and Vertexing Algorithms for HEP Jean-François PUSZTASZERI / CERN-ECP	09.00 E ISOLDE COLLABORATION OPEN MEETING TECHNICAL PRESENTATION SUN MICROSYSTEMS UltraComputing Announcements by Philippe HOFMANN & Jean-Luc BOCQUET / SUN Switzerland	16.00 CN COMPUTING SEMINAR ROOT: an object oriented framework for large scale data analysis. by René BRUN / NA49	10.00 CN UMTF COMPUTING TUTORIAL How to Set Up Your Unix Shell Environment by A. TADDEI / CERN-CN 10.00 CN PRESENTATION TECHNIQUE Compatibilité Electro-Magnétique (CEM) - Séminaire, en deux parties, par Schaffner-Altrac AG (CH) bât. 17/1-007 13.00 A ENSEIGNEMENT GENERAL Science pour tous par Rafel CARRERAS	10.00 C PLENARY ECFA MEETING

A Auditorium / bldg 500 Amphithéâtre / bât. 500	TH Theory Conference Room / bldg 4 Salle Théorie / bât. 4	DG 6th Floor Conference Room, bldg 60 Salle de conférence du 6e étage, bât. 60	CN CN Auditorium - bldg 31/3-004 & 5 Amphithéâtre CN - bât. 31/3-004 & 5	Deadline for insertion : Tuesday 12.00 hrs Staff Association : bldg 64/R-002, tel. 2819 Media & Publications (DSU) : bldg 50/1-034, tel. 3475 e-mail : weekly_bulletin@macmail staff_association@macmail
	AT AT Auditorium / bldg 30, 7th floor Amphithéâtre AT / bât. 30, 7e étage	M Microcosm Conference Room, bldg 33/R-09 Salle de Conférence Microcosm, bât. 33/R-09	► place as indicated lieu selon indication	
C Council Chamber / bldg 503 Salle du Conseil / bât. 503	PS PS Auditorium / bldg 6, 2-024 Amphithéâtre PS / bât. 6, 2-024	S SL Auditorium - Préveessin / bldg 864, 1st fl. Amphithéâtre SL - Préveessin / bât. 864, 1er ét.	E ECP Conference Room, bldg 13/2-005 Salle de conférence ECP, bât. 13/2-005	Dernier délai pour insertions : mardi 12.00 h Association du Personnel : bât. 64/R-002, tél. 2819 Media & Publications (DSU) : bldg 50/1-034, tel. 3475